
CAMBRIDGE GREEK AND LATIN CLASSICS

GENERAL EDITORS

P. E. EASTERLING

Regius Professor Emeritus of Greek, University of Cambridge

PHILIP HARDIE

*Senior Research Fellow, Trinity College,
and Honorary Professor of Latin, University of Cambridge*

NEIL HOPKINSON

Fellow, Trinity College, University of Cambridge

RICHARD HUNTER

Regius Professor of Greek, University of Cambridge

E. J. KENNEY

Kennedy Professor Emeritus of Latin, University of Cambridge

S. P. OAKLEY

Kennedy Professor of Latin, University of Cambridge

Cambridge University Press

978-1-107-02934-7 — Herodotus: Histories Book VI

Edited with Introduction and Notes by Simon Hornblower, Christopher Pelling

Frontmatter

[More Information](#)

HERODOTUS
HISTORIES
BOOK VI

EDITED BY
SIMON HORNBLOWER
AND
CHRISTOPHER PELLING



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press

978-1-107-02934-7 — Herodotus: Histories Book VI

Edited with Introduction and Notes by Simon Hornblower, Christopher Pelling
Frontmatter

[More Information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314-321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre,
New Delhi - 110025, India

79 Anson Road, #06-04/06, Singapore 079906

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of
education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781107029347

DOI: 10.1017/9781139299725

© Cambridge University Press 2017

This publication is in copyright. Subject to statutory exception
and to the provisions of relevant collective licensing agreements,
no reproduction of any part may take place without the written
permission of Cambridge University Press.

First published 2017

Printed in the United Kingdom by Clays, St Ives plc

A catalogue record for this publication is available from the British Library

ISBN 978-1-107-02934-7 Hardback

ISBN 978-1-107-60941-9 Paperback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy
of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication,
and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain,
accurate or appropriate.

CONTENTS

<i>List of Maps</i>	page vi
<i>List of Figures</i>	vii
<i>Preface</i>	ix
<i>List of Abbreviations</i>	xi
Introduction	1
1 <i>The Spirit of Marathon</i>	1
2 <i>Architecture</i>	9
3 <i>Kleomenes and Impiety</i>	16
4 <i>The Qualities of Book 6</i>	24
5 <i>Language and Dialect (by A. M. Bowie)</i>	30
6 <i>Text</i>	36
ΗΡΟΔΟΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΩΝ Ζ ΕΡΑΤΩ	39
Commentary	85
<i>Works Cited</i>	303
<i>Indexes</i>	328
1 <i>Subjects</i>	328
2 <i>Greek Words and Phrases</i>	340

Cambridge University Press

978-1-107-02934-7 — Herodotus: Histories Book VI

Edited with Introduction and Notes by Simon Hornblower, Christopher Pelling

Frontmatter

[More Information](#)

MAPS

1. Asia Minor	<i>page</i> xvi
2. Thrace, Macedonia, and north Greece	xvii
3. Greece and the Aegean	xviii
4. Sicily and south Italy	xxi
5. Western Achaemenid empire	xxii
6. Lade	xxiv
7. Marathon	xxv

FIGURES

-
- | | |
|-------------------------------|---------------|
| 1. The Brescia sarcophagus | <i>page</i> 4 |
| 2. A Brauron 'bear' (138.1n.) | 298 |

PREFACE

As explained in the Preface to Hornblower's edition of bk. 5 (2013), most of the sections of the Introduction to that volume covered bks. 5 and 6 together. The Introduction to the present volume does not, therefore, revisit every aspect of every topic covered there. The promises there made, about postponement of certain topics – Herodotus on Kleomenes, Aigina, and Homer – until the Introduction to bk. 6, have been kept, but not by the straightforward inclusion of entire sections with those titles. We have nowhere attempted a separate section on Herodotus' sources for bks. 5 and 6. More than a century ago, Felix Jacoby (1913: cols. 419–67 [1956: 114–38]) heroically went through the whole of the *Histories*, assigning sections to sources. The trouble with this sort of operation, certainly unfashionable in 2016, is that some such suggestions are much more plausible than others, so that the question is best dealt with in notes to individual passages.

Brevity has been at a premium throughout. We particularly regret that our references to modern scholarship have often had to be perfunctory, giving the impression of much more originality than we can claim.

As in bk. 5, we use **bold** type, for clarity and brevity, when referring to chapter numbers of the book which is the actual subject of our commentary; thus **70.2n.** = 'see note on 6.70.2'. For references to Hornblower's 2013 commentary on bk. 5, we have said e.g. 'see 5.126.1n.', because we regard bks. 5 and 6, and therefore also the commentaries on them, as a continuum. For the most part we follow Herodotus' own spelling of personal names and place names, but we apologise for inconsistency; in particular we could not, as children of the 1960s, bring ourselves to talk about Hippies when discussing the Peisistratid tyrant.

We acknowledge gratefully the insights provided by the contributors to two Oxford seminar series: a graduate class on bk. 6 in 2011, and a seminar series on the 'green and yellow Herodotus' in 2013, covering all nine books, and addressed by the editors of individual volumes. Hornblower would also like to repeat his 2013 thanks to those UCL MA students who attended his two-term class on bks. 5 and 6 in 2009–10.

We also wish to thank, for particular help of various kinds: Angus Bowie (who once again, as for bk. 5, gave permission to reprint his section on Herodotus' language), Karen Caines, Richard Catling, Maurits de Leeuw, George Cawkwell, John Davies, Esther Eidinow, Aljos Farjon, Maria Fragoulaki, Vicki Jennings, Alan Johnston, Robert Parker, Margaret Pelling, Tim Rood, Oliver Taplin, Rosalind Thomas, Aniek van den Eersten, Stephanie West, Kathy Willis, and Nigel Wilson.

Cambridge University Press

978-1-107-02934-7 — Herodotus: Histories Book VI

Edited with Introduction and Notes by Simon Hornblower, Christopher Pelling
Frontmatter

[More Information](#)

We both ought also to thank the designers and makers of *Dropbox* for helping to make our collaboration so easy and painless. It has been so close and disagreements so rare that we have often been unable to remember which of us originally drafted a note or sentence.

Finally, we express warm appreciation to Muriel Hall for acute and scrupulous copy-editing, and to Alan Griffiths for checking the proofs and saving us from many errors, by no means all of them typographic.

ABBREVIATIONS

I ANCIENT AUTHORS AND WORKS

Abbreviations for Greek and Latin authors usually follow those in *OCD*⁴, except that Th. is Thucydides, Diod. is Diodorus and Pol. is Polybius. Greek not Latin spellings are generally used, but not when a Latin spelling is very familiar indeed (thus Aesch., not Aiskh., for Aeschylus).

II HERODOTUS TEXTS, COMMENTARIES, AND TRANSLATIONS REFERRED TO

Bowie	A. M. Bowie, <i>Herodotus Histories book VIII</i> , Cambridge, 2007
Flower and Marincola	M. Flower and J. Marincola, <i>Herodotus Histories book IX</i> , Cambridge, 2002
<i>Herodotea</i>	see below under Wilson
Hornblower	S. Hornblower, <i>Herodotus Histories book V</i> , Cambridge, 2013
H/W	W. W. How and J. Wells, <i>Commentary on Herodotus</i> , 2 vols., Oxford, 1912
Holland	T. Holland, <i>Herodotus: the Histories</i> , London, 2013
Hude	C. Hude, <i>Herodoti Historiae</i> , 2 vols. (Oxford Classical Text), Oxford, 1912
Legrand	Ph. E. Legrand, <i>Hérodote Histoires livre vi Érato</i> , Paris, 1948
Macan	R. W. Macan, <i>Herodotus, the fourth, fifth and sixth books</i> (2 vols., London, 1895) or occasionally <i>Herodotus: the seventh, eighth and ninth books</i> (3 vols., London, 1908)
Nenci	G. Nenci, <i>Erodoto: le storie libro VI, la battaglia di Maratona</i> , Florence, 1998
Rosén	H. B. Rosén, <i>Herodoti Historiae</i> (Teubner edn), 2 vols., Leipzig, 1987–97
Scott	L. Scott, <i>Historical commentary on Herodotus book 6</i> , Leiden and Boston, 2005
de Sélincourt	A. de Sélincourt, <i>Herodotus: the Histories</i> , revised edn by J. Marincola, Harmondsworth, 1996
Shuckburgh	E. S. Shuckburgh (ed.), <i>Herodotos VI Erato</i> , Cambridge, 1889

Stein	H. Stein, <i>Herodotos</i> ⁶ , Berlin, 1901
Waterfield	translation in R. Waterfield and C. Dewald, <i>Herodotus: the Histories</i> , Oxford, 1998
Wilson	N. G. Wilson, <i>Herodoti Historiae</i> , 2 vols. (Oxford Classical Text), Oxford, 2015
Wilson, <i>Herodotea</i>	N. G. Wilson, <i>Herodotea: studies on the text of Herodotus</i> , Oxford, 2015

III OTHER ABBREVIATIONS

AO	R. Develin, <i>Athenian officials 684–321 BC</i> , Cambridge, 1989
APF or Davies, APF	J. K. Davies, <i>Athenian propertied families 600–300 BC</i> , Oxford, 1971
AR	<i>Archaeological Reports</i> , booklet issued annually with <i>JHS</i>
Austin	M. M. Austin, <i>The Hellenistic world from Alexander to the Roman conquest</i> ² , Cambridge, 2006
Barr.	R. Talbert (ed.), <i>Barrington atlas of the Greek and Roman world</i> , Princeton, 2000; the accompanying map-by-map Directory (also 2000, also ed. R. Talbert: 2 vols. with continuous pagination) is sometimes cited.
BE	<i>Bulletin Épigraphique</i> (in <i>Revue des Études grecques</i>)
Beloch	K. J. Beloch, <i>Griechische Geschichte</i> 2nd edn, 4 vols. in 8, Strasburg, Berlin, and Leipzig, 1912–27
Bill.	M. Billerbeck, <i>Stephani Byzantii Ethnica</i> , Berlin and New York, 2006–
BNP	<i>Brill's New Pauly</i> , ed. H. Cancik, H. Schneider, and M. Landester, Eng. tr. by C. F. Salazar and F. G. Gentry, Leiden, Boston, and Cologne 1996–: online version at http://referenceworks .brillonline.com/cluster/NewPaulyOnline
<i>Brill's companion</i>	E. J. Bakker, I. de Jong, and H. van Wees (eds.), <i>Brill's companion to Herodotus</i> , Leiden, Boston, and Cologne, 2002
CAH	<i>Cambridge ancient history</i> , new edn. The volumes most cited in the present book are J. Boardman, I. E. S. Edwards, E. Sollberger, and N. G. L. Hammond (eds.), vol. 3 part 2 (1992); J. Boardman and N. G. L. Hammond (eds.), vol. 3 part 3 (1982); and J. Boardman, N. G. L. Hammond, D. M. Lewis, and M. Ostwald (eds.), vol. 4 (1988).

LIST OF ABBREVIATIONS

xiii

<i>Cambridge companion</i>	C. Dewald and J. Marincola (eds.), <i>Cambridge companion to Herodotus</i> , 2006, Cambridge
CEG	P. Hansen, <i>Carmina epigraphica graeca</i> , Berlin and New York, 1983 and 1989 (2 vols., numbering of inscriptions continuous)
CHGRW ¹	P. Sabin, H. van Wees and M. Whitby (eds.), <i>The Cambridge history of Greek and Roman warfare</i> , vol. 1, <i>Greece, the Hellenistic world and the rise of Rome</i> , Cambridge, 2007
CT I, II, III	S. Hornblower, <i>A commentary on Thucydides</i> , 3 vols., 1991, 1996, 2008
Derow and Parker	P. Derow and R. Parker (eds.), <i>Herodotus and his world</i> , Oxford, 2003
DK	H. Diels and W. Kranz (eds.), <i>Die Fragmente der Vorsokratiker</i> ⁶ , 3 vols., Berlin, 1952
Ebert	J. Ebert, <i>Griechische Epigramme auf Sieger an gymnischen und hippischen Agonen</i> , <i>Abh. Sächs. Akad.</i> 63. 2, Berlin, 1972
EGM 1 and 2	R. L. Fowler, <i>Early Greek mythology</i> , vol. 1: <i>text and introduction</i> ; vol. 2: <i>Commentary</i> , Oxford, 2000 and 2013
<i>Et. Magn.</i>	<i>Etymologicum magnum</i> , ed. T. Gaisford, Oxford, 1841
FGE	D. L. Page, <i>Further Greek epigrams</i> , Cambridge, 1981
FGHist	F. Jacoby, <i>Die Fragmente der griechischen Historiker</i> , 15 vols., Leiden, 1923–58
Fornara	C. W. Fornara, <i>Translated documents, archaic times to the end of the Peloponnesian War</i> ² , Cambridge, 1983
GG	W. W. Goodwin, <i>A Greek grammar</i> , Basingstoke and London, new edn, 1930
GP	J. D. Denniston, <i>The Greek particles</i> ² , Oxford, 1954
<i>Greek world</i>	S. Hornblower, <i>The Greek world 479–323 BC</i> ⁴ , London, 2011
HCT	A. W. Gomme, A. Andrewes, and K. J. Dover, <i>A historical commentary on Thucydides</i> , Oxford, 5 vols., 1945–81
IACP	M. H. Hansen and T. H. Nielsen (eds.), <i>An inventory of archaic and classical poleis</i> , Oxford, 2004
IE ²	M. L. West, <i>Iambi et elegi graeci ante Alexandrum cantati</i> , 2nd edn, 2 vols., Oxford, 1989 and 1992

<i>IG</i>	<i>Inscriptiones Graecae</i> , Berlin, 1873–
<i>I. Priene</i>	F. Frhr. Hiller von Gaertringen, <i>Inchriften von Priene</i> , Berlin, 1906
Irwin and Greenwood	E. Irwin and E. Greenwood (eds.), <i>Reading Herodotus: a study of the logoi in Book 5 of Herodotus' Histories</i> , Cambridge, 2007
<i>LGNP</i>	<i>A lexicon of Greek personal names</i> , 7 vols. published to date, Oxford, 1987–2013
<i>LIMC</i>	<i>Lexicon iconographicum mythologiae classicae</i> , Zurich, Düsseldorf, and Munich, 1981–99
<i>LSAG</i> ²	L. H. Jeffery, revised A. W. Johnston, <i>Local scripts of archaic Greece</i> , Oxford, 1990
<i>LSS</i>	F. Sokolowski, <i>Lois sacrées des cités grecques</i> , suppl., Paris, 1962
<i>M&T</i>	W. W. Goodwin, <i>Syntax of the moods and tenses of the Greek verb</i> , London, reissued 1965
<i>ML</i>	R. Meiggs and D. Lewis, <i>A selection of Greek historical inscriptions to the end of the fifth century BC</i> , revised edn, Oxford, 1988
Moretti	see Moretti 1957 in Works Cited
<i> OCD</i> ⁴	S. Hornblower, A. J. S. Spawforth, and E. Eidinow (eds.), <i>The Oxford classical dictionary</i> 4th edn, Oxford, 2012
<i>OCT</i>	Oxford Classical Text
<i>OGIS</i>	W. Dittenberger, <i>Orientis graecae inscriptiones selectae</i> , 2 vols., Leipzig, 1903–5
<i>Onomatologos</i>	R. W. V. Catling and F. Marchand (eds.), <i>Onomatologos: studies in Greek personal names presented to Elaine Matthews</i> , Oxford, 2010
<i>PA</i>	J. Kirchner, <i>Prosopographia Attica</i> , 2 vols., Berlin, 1901, 1903
<i>PMG</i>	D. L. Page (ed.), <i>Poetae melici graeci</i> , Oxford, 1962
<i>P. Oxy.</i>	Oxyrhynchus papyri
Powell	J. E. Powell, <i>Lexicon to Herodotus</i> , Cambridge, 1939
Powell tr.	J. E. Powell, <i>Herodotus</i> (translation), 2 vols., Oxford, 1949; note esp. textual appendix in vol. II
<i>R.-E.</i>	<i>Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft</i> , ed. A. F. Pauly, G. Wissowa, and W. Kroll, 66 vols. and 15 supplements (Stuttgart, 1894–1980)

LIST OF ABBREVIATIONS

xv

R/O	P. J. Rhodes and R. Osborne, <i>Greek historical inscriptions 404–323 BC</i> , Oxford, 2003, revised paperback edn., 2007
SEG	<i>Supplementum epigraphicum graecum</i> 1923–
SGDI	H. Collitz and F. Bechtel, <i>Sammlung der griechischen Dialekt-Inschriften</i> , 4 vols., Göttingen, 1884–1915
Syll. ³	W. Dittenberger, <i>Sylloge inscriptionum Graecarum</i> , 4 vols., 3rd edn, Leipzig, 1915–24
<i>Th. and Pi.</i>	S. Hornblower, <i>Thucydides and Pindar: historical narrative and the world of epinikian poetry</i> , Oxford, 2004
<i>ThesCRA</i>	<i>Thesaurus cultus et rituum antiquorum</i> , 7 vols., Los Angeles, 2004–11
<i>Thucydides</i>	S. Hornblower, <i>Thucydides</i> , London, 1994
Tod	M. N. Tod, <i>A selection of Greek historical inscriptions</i> , vol. I, <i>To the end of the fifth century BC</i> , Oxford, 1933; vol. II, <i>From 403 to 323 BC</i> , Oxford, 1948 (numbering of inscriptions is continuous)
<i>TrGF</i>	B. Snell, R. Kannicht, and S. Radt, <i>Tragicorum graecorum fragmenta</i> , 5 vols. in 6, Göttingen, 1986–2004
<i>TT</i>	S. Hornblower, <i>Thucydidean themes</i> , Oxford, 2011